



Divulgació

Curs 2009-2010

Lectures, teatre, tallers...



*B*envolguts amics,

Teniu a les mans el nou catàleg de lectures teatralitzades i tallers de CRIT Divulgació. CRIT (Companyia de Recerca i Innovació Teatral), després de l'èxit obtingut amb la Trilogia de Clàssics Valencians, ha creat enguany aquesta nova àrea CRIT Divulgació amb l'objectiu d'ampliar les nostres propostes per a un públic juvenil i adult.

La Trilogia de Clàssics Valencians s'ha convertit en un referent a l'hora de divulgar les nostres bases literàries, amb l'objectiu de divertir i d'apropar els clàssics a l'actualitat. D'una altra banda, no es pot oblidar que la literatura popular és l'origen de tota literatura, per això, aquest any oferim també una dinàmica lectura teatralitzada d'algunes de les rondalles més representatives reescrites per Enric Valor.

Durant l'any 2010 se celebrarà el Centenari del naixement del poeta Miguel Hernández. Hem volgut aprofitar aquesta ocasió per a crear una lectura que parteix de la seua vida i dels seus versos i que barreja teatre i música en directe. Amb aquesta contribució a la commemoració de l'any del poeta, encetem una nova via de divulgació sobre clàssics contemporanis.

Totes aquestes lectures teatralitzades formen una unitat estètica, caracteritzada per la condensació, la senzillesa, la proximitat i l'humor, despullada d'elements merament accessoris i centrada en el potencial literari i lingüístic d'aquests textos.

D'altra part, vos presentem una sèrie de tallers, dirigits a un públic juvenil i adult, que cerquen d'aportar als participants recursos provinents del teatre que els poden servir en la seua vida diària. Esperem trobar-nos prompte.



## TIRANT LO BLANC de Joanot Martorell

Públic juvenil i adult

**Dramatúrgia:** Pasqual Alapont

**Direcció:** Pep Sanchis

**Interpretació:** Daniel Tormo i Anna Marí

**Col·laboració:** ASSAIG - Grup de Teatre de la Universitat de València

La lectura dramatitzada del Tirant Lo Blanc parteix de l'adaptació teatral per a joves de Pasqual Alapont (2006, Bromera), que selecciona els passatges més representatius de la novella i crea un text teatral, que tot i mantenir-se fidel a l'original, potencia el ritme i la comicitat com a factors empàtics per al públic receptor. La nostra posada en escena presenta una actriu i un actor que interpreten tots els personatges, de manera que juguen amb la imaginació de l'espectador. S'ha fet servir una estètica i un llenguatge actuals i una escenografia mínima, que ens permet representar la lectura en espais diferents. En conjunt, doncs, s'ha cercat de crear una bona manera de conèixer el Tirant.

Duració aproximada: 45 minuts



## ESPILL de Jaume Roig

Públic juvenil i adult

**Dramatúrgia:** CRIT - Anna Marí

**Direcció:** Pep Sanchis

**Interpretació:** Daniel Tormo i Anna Marí

**Col·laboració:** ASSAIG - Grup de Teatre de la Universitat de València

*L'Espill* de Jaume Roig és una altra de les peces cabdals de la literatura medieval a València. Conscients de la dificultat lingüística que planteja el text de Roig, la nostra adaptació teatral, realitzada per Anna Marí, ha partit de l'original, de la recerca pròpia i de la versió en prosa modernitzada que n'ha dut a terme l'estudiosa Antònia Carré (2006, Quaderns Crema). Així mateix, l'adaptació ha donat veu i cos als diversos personatges que formen part de l'univers del narrador, tot creant un espectacle fresc, divertit i atrevit que posa damunt la taula els conflictes de gènere des de l'Edat mitjana fins als nostres dies.

Duració aproximada: 45 minuts



## COMÈDIA D'AMFITRIÓ de Joan Timoneda

Públic juvenil i adult

**Dramatúrgia:** UVEG

**Direcció:** Pep Sanchis

**Interpretació:** Daniel Tormo, Anna Marí i Josep Vicent Valero

**Col·laboració:** ASSAIG - Grup de Teatre de la Universitat de València

*P*er a tancar la Trilogia, hem optat per un dels autors més representatius del segle XVI a València, Joan Timoneda. En aquesta ocasió, hem escollit una peça de teatre: La comèdia d'Amfitrió, una reescriptura de l'obra de Plaute escrita originalment en castellà i traduïda al valencià per membres de la Universitat de València. A partir de la història del déu Júpiter transformat en el general Amfitrió per tal de seduir la dona d'aquest, Amfitrió indaga sobre l'engany i la mentida, amb un sentit de l'humor que arriba intacte als nostres dies.

Duració aproximada: 45 minuts



## “Ars Legendi”

de Josep Lluís Sirera (article publicat a la revista Saó, 337, abril 2009)

☞ Moby Disc, Roberto Garcia ens avisa dels possibles riscos, físics i psíquics, que té l'acte de llegir en l'actualitat. Hi ha, com és habitual en les obres d'aquest autor, un esguard lúcid i crític (tot i que amable) sobre els problemes de la societat contemporània. De forma semblant, els professors de llengua i literatura de secundària i batxillerat ja fa temps que ens alerten sobre les conseqüències perilloses que té la progressiva desaparició de la literatura dels currículums dels seus alumnes. En tots dos casos és cert que tota la culpa no és dels "altres" (la televisió, el cinema, el jovent...). Els docents també som, en bona mesura, responsables de no haver sabut transmetre als nostres alumnes l'art i la passió de llegir. En uns casos, per la nostra imperícia didàctica, en altres, perquè tampoc no ens interessa gens la lectura. Exemple d'imperícia són eixos comentaris de text que es redueixen a una cacera de figures retòriques o a un còmput rutinari de síl·labes i accent. Exemples de desinterés els trobaríem només fer enquestes sobre els hàbits lectors dels docents o estudis sobre les biblioteques que tenen a les seues cases...

Per sort, la literatura (i el teatre "també" és literatura dramàtica, no ho oblidem) es resisteix

a morir i hi ha persones, encara, que creiem que és possible emocionar i captivar els nous lectors (reals o potencials) amb tècniques renovellades que els apropen al fet literari més enllà dels esquemes i les rutines acadèmiques. Amb un nou "ars legendi".

És el cas de l'experiència que promou la "Companyia de Recerca i Innovació Teatral" (CRIT): una trilogia de clàssics valencians presentats en forma de lectures dramatitzades. Fins ara han dut per les escoles i centres culturals - amb bon èxit, per cert -, la seua "lectura" de Tirant lo Blanc, i ara es disposen a fer el mateix amb l'Espill de Jaume Roig, recentment estrenada. La Comèdia d'Amfitrió de Joan Timoneda espera, en fi, el seu torn.

Reconec que la idea no és nova, ni original. El que sí ho és, però, és el rigor, la professionalitat, i la capacitat de connectar amb el públic juvenil, que tenen les propostes de la CRIT. I això té molt de mèrit perquè, no ens enganyem, el món cultural valencià (i gosaria de dir que el sector educatiu no n'és una excepció) es caracteritza més aviat per la rutina i l'envelliment de les seues propostes fruit sens dubte de la seua feblesa i precarietat, que impedeixen el relleu generacional que demana a crits. I quan parlo de relleu generacional no em referisc tant (o no sols) a les persones, com al llenguatge, als procediments, a les tècniques... Els artistes, els docents, els intel·lectuals en general hem de deixar ja de tractar d'educar i entretenir (pel teatre ho dic) els nostres xiquets i jòvens des de les nostres dèries i principis de quan érem menuts (al segle passat) i atendre més a com és realment el públic al qual ens adrecem. Aquests són els plantejaments de la gent de CRIT: gent jove, atenta al seu entorn i que, davant el repte de dramatitzar l'obra més difícil de llegir de la nostra literatura (de l'Espill de Jaume Roig parlo), saben eixir-se'n amb èxit. No tinc cap mena de dubte: amb més propostes com aquesta llegir seria un plaer i podria esdevenir un art, i ajudaria, a més a més, a que deixara de ser un patiment per a una part notable dels nostres estudiants... Només dels estudiants?

## RONDALLES VALENCIANES

Públic juvenil

Dramatúrgia: CRIT - Anna Marí

Direcció: Pep Sanchis i Josep V. Valero

Interpretació: Daniel Tormo i Anna Marí

Col·laboració: ASSAIG - Grup de Teatre de la Universitat de València

A partir de les Rondalles Valencianes d'Enric Valor, s'ha dut a terme una selecció d'aquelles rondalles meravelloses, rondalles d'enginy, rondalles d'animals, contarelles i rondalles formulístiques més representatives i, a la vegada, més dramatitzables. En escena, un actor i una actriu representen tots els personatges i situacions de cadascuna de les rondalles, amb una estètica actual i una escenografia i vestuari mínims, per tractar de potenciar la imaginació dels joves espectadors. Hi ha fils conductors que fan d'enllaç entre les rondalles dramatitzades: personatges repetits, espais comuns, referències reals compartides... per donar la unitat necessària a la selecció.

Duració aproximada: 45 minuts



## MIGUEL HERNÁNDEZ: DESPUÉS DEL ODIO

ESTRENA: 9 DE DISEMBRE DE 2009  
Públic juvenil i adult

**Dramatúrgia:** CRIT - Daniel Tormo

**Direcció:** Pep Sanchis

**Interpretació:** Josep V. Valero, Daniel Tormo i Anna Mari

**Col·laboració:** ASSAIG - Grup de Teatre de la Universitat de València

Cien años después del nacimiento del poeta alicantino Miguel Hernández (Orihuela, 1910 - Alicante, 1942), se reivindica su obra como parte de la mejor poesía española del siglo XX. Su vida y su muerte representan el final y el inicio de dos etapas fundamentales de nuestra historia reciente. Su compromiso político, por otra parte, le llevó a la cárcel, y a la muerte. A través de una selección de sus versos y acompañados de música en directo, los tres actores encarnan las diversas facetas del propio Miguel Hernández y a los personajes que de algún modo marcaron su vida y su obra. En conjunto, una lectura rítmica, potente y emotiva. Una rica aproximación al universo del poeta.

Duració aproximada: 45 minuts



## *taula de preus*

PREU TOTAL PER LECTURA (IVA inclòs)	PREU PER A CENTRES EDUCATIUS	PREU PER A AJUNTAMENTS I ALTRES INSTITUCIONS
RONDALLES VALENCIANES	350 €	430 €
ESPILL	350 €	430 €
TIRANT LO BLANC	350 €	430 €
LA COMÈDIA D'AMFITRIÓ	450 €	550 €
MIGUEL HERNÁNDEZ: DESPUÉS DEL ODIO	525 €	645 €

### NOTES ALS PREUS:

-El kilometratge es cobrarà només a les poblacions que disten més de 30 km. des de la Ciutat de València. (0,20€ per kilòmetre). Aquesta taxa s'afegirà al preu total per lectura.

### REQUERIMENTS TÈCNICS

El muntatge es pot adaptar a qualsevol espai (teatres, salons d'actes, biblioteques, aules...). Per a espais amb mala sonoritat o al carrer, són imprescindibles micròfons d'ambient o de solapa.

### INFORMACIÓ I CONTRACTACIÓ DE LES LECTURES:

CRIT (Companyia de Recerca i Innovació Teatral)

C/ Russafa, 39-5

46006 València

Tel. 685 78 03 64 , 600 88 69 19 (Daniel o Anna)

[crit@essentgct.com](mailto:crit@essentgct.com)

[daniel.tormo@essentgct.com](mailto:daniel.tormo@essentgct.com)

[anna.mari@essentgct.com](mailto:anna.mari@essentgct.com)

<http://crit-teatre.blogspot.com>



*cursos*

El professor o professora es traslladarà al centre educatiu o institució per a impartir el taller.

## TALLER D'EXPRESSIÓ ORAL

Taller en què es posaran en pràctica una sèrie de tècniques i estratègies que permeten millorar la capacitat comunicativa dels participants davant d'un públic: això és, que els permeten expressar-se amb més claredat, rigor i seguretat en qualsevol context, de manera que comencen a perdre la por a parlar en públic.

**Professor:** Daniel Tormo. Actor de la companyia CRIT, gestor cultural i llicenciat en Filologia Espanyola i Italiana.

## TALLER D'EXPRESSIÓ CORPORAL I INTRODUCCIÓ A LA DANSA

Taller destinat a totes les persones que vulguen descobrir el seu cos en moviment i gaudir amb ell. Coneixerem diversos estils de dansa, improvisació i coreografia per explorar el nostre cos en moviment, la seua capacitat d'expressió i de creació.

Imprescindible roba còmoda.

**Professora:** Eva López. Titulada superior en Dansa Clàssica pel Conservatori de València i en Dansa Contemporània per l'Institut del Teatre de Barcelona. Especialista en pedagogia infantil i juvenil.

## TALLER D'INICIACIÓ AL TEATRE

Taller en què s'imparteix una formació teatral bàsica amb l'objectiu d'apropar els participants a tots els elements teòrics i pràctics d'un espectacle. Els objectius són fomentar la creativitat teatral, el treball en grup, i el coneixement i la posada en escena d'un text dramàtic. El taller acabarà amb una mostra final del treball realitzat.



Professor: Josep V. Valero. Actor membre de la companyia CRIT i professor de teatre del Projecte Teatral Europeu "Escena Erasmus" i dels Cursos d'Iniciació al Teatre de la Universitat de València.

PREU DELS TALLERS: Dependrà de la durada escollida. Consulteu els preus.

## INFORMACIÓ I CONTRACTACIÓ DELS TALLERS:

**CRIT** (Companyia de Recerca i Innovació Teatral)  
C/ Russafa, 39-5  
46006 València  
Tel. 663 38 11 00 (Josep)  
crit@essentgct.com  
jose.valero@essentgct.com  
<http://crit-teatre.blogspot.com>





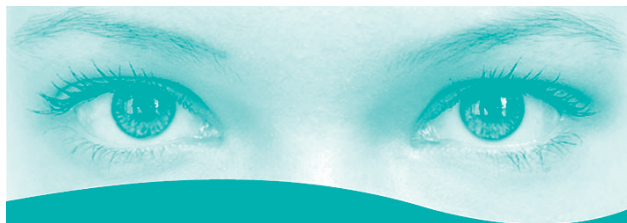
*altres projectes*

## PASSOS LLEUGERS - PASOS APRESURADOS

El projecte internacional Passos lleugers - Pasos apresurados naix l'any 2006 a Itàlia i ja ha creuat fronteres. Passos lleugers - Pasos apresurados és un text de la dramaturga italiana Dacia Maraini que recull testimonis reals de dones víctimes de la violència històrica i familiar amb l'objectiu de sensibilitzar la societat contra la violència cap a les dones i els seus efectes. Aquest projecte teatral i social està tenint molt de ressò a nivell internacional: s'està desenvolupant a Itàlia, Japó, Anglaterra i França i ja ha visitat la seu de la Comissió Europea i més de 1.000 teatres, instituts i cases refugi de dones dels països implicats.

Passos lleugers - Pasos apresurados arriba ara a Espanya, per primera vegada, de la mà de la companyia valenciana CRIT (Companyia de Recerca i Innovació Teatral), a qui la dramaturga ha cedit els drets de representació en valencià i en espanyol a l'Estat i a Amèrica del Sud. Recentment s'ha presentat l'edició de les dues traduccions que ha preparat l'editorial valenciana Edicions 96. Part dels beneficis recollits per aquest projecte es destinen a les campanyes contra la violència a les dones d'Amnistia Internacional.

El projecte Passos lleugers-Pasos apresurados es concreta en una representació del text de Maraini, amb un repartiment que compta amb les actrius Rosana Pastor, Maribel Bravo, Pau Pons i Anna Mari, i amb els actors Pep Revert, Pau Esteve, Josep Vicent Valero i Daniel Tormo. L'event inclou un col·loqui posterior amb el públic, la presència de la campanya "Mai més violència contra les dones" d'Amnistia Internacional, i d'Edicions 96, que dona l'oportunitat d'adquirir el llibre prèviament per a treballar els textos.



Per a més informació sobre el projecte Passos Lleugers:  
**Antonella Mele**

Telèfon: 685 78 03 64

Mail distribució: [antonella.mele@essentgct.com](mailto:antonella.mele@essentgct.com)

Web: [www.passiaffrettati.it](http://www.passiaffrettati.it)

<http://passoslleugers.blogspot.com>

<http://crit-teatre.blogspot.com>

## JA HEM TREBALLAT PER A...

IES Alcàsser, IES "l'Estació" d'Ontinyent, Ajuntament de Callosa d'En Sarrià, Biblioteca General de València, Escola "el Drac" de Torrent, IES Bunyol, Col·legi "Loreto" de València, Ajuntament de Loriguilla, Ajuntament de Cullera, IES "Mare Nostrum" de Torrevejeja, Biblioteca Pública de Simat de la Valligna, Ajuntament d'Ontinyent, Ajuntament de la Pobla de Farnals, Biblioteca Pública de Beniopa, Biblioteca Pública de Coves de Vinromà, Biblioteca Pública de Xaló, Biblioteca Pública d'Almoines, Biblioteca Pública d'Alginet, IES "Sagrada Família" de València, IES "Molí del Sol" de Mislata, IES "el Saler" del Saler-València, IES Canals, Escola d'Adults de Quart de Poblet, Biblioteca Pública de Benifaió, IES Altea, IES "Misericòrdia" de València, IES n. 4 de Xest, IES "el Clot" de Sagunt, Ajuntament de Morella, Ajuntament d'Almassora, Ajuntament de Bocairent, Ajuntament de Xeraco, Biblioteca Pública de Benirredrà, IES "Ntra. Señora de Fátima" de València, Ajuntament de Vallada, Ajuntament de Castelnovo, Biblioteca Pública de Tavernes Blanques, IES "Ribalta" de Castelló de la Plana, Biblioteca Pública de Sant Mateu, Ajuntament de Bellreguard, Col·legi "Jesús i Maria" de València, Escola "Gençana" de Godella, IES "Sant Josep i Santa Anna" de Torrent, IES "Rabatxol" de Castellar-València, IES "Torre del Rei" d'Órpesa, Ajuntament de Sant Joan d'Alacant, Ajuntament de Torrent, IES "els Horts" de Vallada, Col·legi "Escoles Pies" de València, Escola d'Adults de Sagunt, Ajuntament de Picassent, Ajuntament de Mutxamel, Biblioteca Pública de Montserrat, IES Biar, Ajuntament de Tavernes de la Valldigna, IES "Rodrigo Botet" de Manises, Biblioteca Pública d'Albal, Biblioteca Pública de Paiporta, Falla Na Jordana, Institut d'Estudis Catalans, Biblioteca Valenciana-Generalitat Valenciana, Ajuntament de València, Universitat de València, Universitat de les Illes Balears, Festival Medieval d'Elx...

La companyia **CRIT**, formada per actors llicenciats i doctors en diverses especialitats, i inserida dins de l'empresa ESSENT Gestió Creativa de la Cultura S.C., es crea amb un doble objectiu: divulgar el patrimoni teatral en la nostra llengua i establir un pont de comunicació amb les noves dramàturgies europees contemporànies. La nostra tasca comença sempre amb un profund treball de documentació que fonamenta les adaptacions i/o traduccions dels textos en qüestió. Seguidament es planteja una posada en escena d'acord amb els objectius de l'espectacle i el públic receptor.

Com a novetat, aquest any es crea l'àrea Divulgació per tal de satisfer les necessitats de centres educatius i altres institucions.

**CRIT** (Companyia de Recerca i Innovació Teatral)

C/ Russafa, 39-5

46006 València

Tel. 685 78 03 64

[crit@essentgct.com](mailto:crit@essentgct.com)

<http://crit-teatre.blogspot.com>